









# JEZIORO CUDÓW

POEMAT CHRZEŚCIJAŃSKI

WYSTAWA

WYSTAWA

---

W drukarni L. MARTINET, przy ulicy Mignon, 2.

# JEZIORO CUDÓW

POEMAT CHRZEŚCIJAŃSKI

PRZEZ

MICHAŁA CHODŹKE

Hæc cum dixisset voce magna  
clamavit : Lazare, veni foras !

Et statim prodit qui fuerat  
mortuus, ligatus pedes, et manus  
institis ; et facies illius sudario  
erat ligata. Dixit eis JESUS : Volvite  
eum, et sinite abire !

JOAN. XI, 43, 44.



SPRZEDAJE SIĘ U AUTORA

Batignolles, rue de l'Écluse, 49.

I W KSIĘGARNI POLSKIEJ, RUE DE SEINE SAINT-GERMAIN, 20.

1857.

WÓDZ



F. 736

NICHAŁA

Faint, illegible text block, possibly bleed-through or a stamp.



Faint text below the oval stamp.

1851



## SŁÓWKO WYDAWCY

---

Starożytni znali tylko w polityce jak piorun wypadające słowo z ust naczelnika bandy, lub tyrana narodu. Senaty grecki i rzymski, w kilku wyrazach na miedzianej tablicy wrytych, objawiali swoją wolę pod wolę ludu: zatém albo stały pokój albo zacięta walka następowała. W chrześcijańskich zaś wiekach, mianowicie od reformy Lutera, zaczęto w polityce mówić i pisać wiele — na zasadzie machiawelskiego sumienia, a czynnie występować rzadko. Wiek

samodzielnego i od wszelkich objawień bożych oderwanego myślenia, które rozwijał *Diderot*, *d'Alembert*, *Voltaire*.... sławni religii szydercy; a dalej *Fichte*, który byt świata od bytu człowieka zawistym uczynił, tudzież *Hegel*, u którego duch człowieka stał się Bogiem; poparł i uprawnił ów zaczęty po Lutrze machiawelizm polityczny. Tak zwana dyplomacya kształciła się na samodzielnie wyrabianym rozumie człowieka, i swobodnie rozwijała się po Europie. Jój naczelnikom o nic tam więcej nie chodziło, tylko o pobicie i okiełznanie swego przeciwnika pod tytułem: *propter bonum commune*. Ruchy 1848 roku poczęły rwać tę swobodę—dyplomacya, owa wszechmocna twórczyni politycznego stanu Europy, odtąd się rozchorowała na migrenę—płody jój niegdyś zachwycające, krzyżujące i ożywiające europejskie ludy, okrzyknięto szarlataneryą! Dyplomacya przeto skarłowaciała— a ztąd zrobiło się ponuro i niepewno w obecnym czasie. Każdy więc słusznie pyta: « *Co to będzie? co z tego wyniknie?....* » ale odpowiedzi nie każdy na to domacać się może.

Zacny autor « *Jeziora Cudów* » zwróciwszy myśl swoją na wymienione pytania, po wytknięciu nam ogólnikowo naszych chorób, odpowiada nam na nie prawie w tych

słowach : « *Stójcie! wola Boga przez Jego Pośląca Chrystusa światu objawiona, uiszczyć się musi!!* » Jako Ksiądz i Polak zarazem, oddawna będąc podobnej wiary, nie tylko jego politykę podzielam, i łączę się w tej mierze ze słowami jego w *Przedmowie* skreślonymi sercem i duszą; ale to nawet wyznaję publicznie. Ponurość, niepewność i karłowatość obecnej dyplomacyi, jawnie nam mówią, *co to będzie, i co z tego wyniknie*. Dyplomacya sadowiona na oderwanym od *Ewangelii* rozumie ludzkim, jak koń dziki, nabujawszy się po stepach dworów, salonów i europejskich ludów, wyczerpnąwszy do dna sztukę machiawelizmu, widzi przed sobą grób i konieczność swego odrodzenia. Tym grobem są dla niej ludy jej szarlataństwem znękanie, ponuro ale groźnie wołające : « *Dosyć tego! nam potrzeba sprawiedliwości i czynu, a nie szarlatańskich akt polityki!* » Dyplomacya słysząc ten głos, przerażona i zdrętwiała, ogląda się na okoł ze drżeniem czekając śmiertelnego ciosu, i zarazem swego odrodzenia. Jak zbrodniarzowi śmiertelnie choremu, stoją jej zabory, uciski i grabierze przed oczami — a nie wie, czy o *godzinie szóstej czy jedenastej*, przyjdzie jej *zdać rachunek z włodarstwa jej*. I dla tego to *ponuro, niepewno i karłowato*; ale *co to będzie i co z tego wyniknie*, przewidywać

można. Wola Boga przez Chrystusa światu w Ewangelii objawiona, ziścić się musi — dyplomacya, na oderwanym od Ewangelii rozumie ludzkim opierana, zaczyna się przeświadczać, że niema w niej istotnego życia. Zasada starożytnych rozkazywania samowładnie, ani szarlatanizm XVIII wieku, już jój nie wystarczają. Parta czasem, stawa między dwie konieczności, to jest : albo się z góry i dobrowolnie poddać odrodzeniu na niewzruszonych prawdach *woli Boga* w Ewangelii ogłoszonych, albo czekać aż jój to nakaże niezwyciężona siła z łona ludu wydobyta, który widocznie dąży do urzeczywistnienia, w życiu praktycznym, wszelkich prawd ewangelicznych — który się poczyna krzątać nad wykonaniem *Woli Boga*. Jeżeli dyplomacya nie pomyśli z góry o tój *Woli Boga*, którego słowa *przeminać nie mogą*, to wzbudzi Ten Pan męża, który jego woli dopełni. Kiedyż zatem, jeżeli nie teraz, możemy mieć większe nadzieje? Kiedy, jeżeli nie teraz, słuszniej możemy na siebie wołać : *Stójmy?* Wiary tylko — wiary, nadziei i miłości szukajmy; lub mając ją, nie traćmy jój tak marnie za granicą w nas i naszych dzieciach. Jako Apostołowie *Prawdy* objawionój, wszyscy jak jeden, gdziekolwiek jesteśmy, chociaż paleni, różgami naszych wrogów sieczeni, wyszydzeni mądrością szar-

latańskiej dyplomacyi — stójmy śmiało, jak niegdyś w egypskiej niewoli męczony Izrael z kijem w ręku do wyjścia gotowy — i czekajmy wodza Mojżesza, który jak błyskawica na świecie pojawić się może — *Woli Boga*, do której wykonania jawnie przeznaczeni jesteśmy. Bo jeżeli gdzie, to w poczciwém sercu Polaka Ewangelia urzeczywistnienie znaleźć może. My więc nie darmo cierpiemy, i *probowani jak złoto przez ogień jesteśmy*. Cierpienia i wytrwałość, wiara, nadzieja i miłość, to nasza broń, korona i chwała!

· « POKÓJ WAM. »

Ksiądz Feliks ROŻAŃSKI.

The text on this page is extremely faint and illegible, appearing as a series of light grey smudges and ghosting of characters. It seems to be a list or a set of entries, but the specific content cannot be discerned.

## SŁOWO WSTĘPNE AUTORA

Po utracie posady swojej rodzimój, piśmiennictwo polskie wyrabiało język swój wiele nadpsuty najczęściej na tworach obcego rodu; od epoki gruntowniejszych usiłowań patryotycznych, nie wiele przed powstaniem 1830 r. zaczęło widocznie sadowić się na odwiecznej podstawie Narodu, na posadzie religijnej.

Poezya polska, a nawet polityka polska, muszą dzisiaj wzięść materiały swoje z tamtąd : gdzie uleciało, i gromadzi się wszystko, co było rzeczywiście wielkie i narodowe : co było z Nieba, z Boga !

Poezya i polityka polska na tój jedynie podstawie narodowemi być mogą, a usiłowania ich będą dla przyszłości Narodu.

Polityka polska szukająca posady i podpory gdzie indziej narodową nie będzie, — stanie się samoistną własnością stronnictw ; będzie szkodliwym obłudem dla zwolenników swoich. Poezya stanie się słabem echem przebrzmiałych już pieśni przeszłości, będzie pozbawioną cech rodowych męzczeńskiego pokolenia ; a na widowni Europy dzisiejszej stanie z obliczem Polaka, który osłoniwszy balową szatą czamarę żaloby swojej, tańczy na urzędowych salonach, udając że nie postrzegł szyderskich oczu współbiesiadników, które zapytują jego duszy polskiej : *« A więc już przestałeś wierzyć w szalone nadzieje twoje ? »*

To co wyrobił wiek XVIIIty, co podziwiał wiek XIXty w ubiegłej połowie swojej, a co już ani dla człowieka, ani dla żadnego rządu dostatecznym nie jest ; — dla polityki, dla poezyi polskiej za podstawę służyć już nie może bezkarnie.

Cała szacowna przeszłość Polski, wszystkie jój wysilenia się aby powstać z upadku, pomimo wielu zbroczeń ; w zarodzie swoim opierały się na podstawie religijnej.



Ta posada jest węgielnym kamieniem wszelkich godziwych nadziei; wyszukiwanie innych podstaw w robotach politycznych polskich na drodze do wyswobodzenia się z pod jarzma, upatrywanie *pragnienia krwi bratniej*, *pragnienia zemsty*, jest robotą katów Polski — jest *potwarzą*.

W ciemnym przeto obłądnie, i pod wpływem niższego ducha, genialny nasz marzyciel wołał rozpaczliwie: « *Barbarzyńskie rzućcie noże.* » (Psalmy Przyszłości.) On przeszłości polskiej nie zbadał, — PIELGRZYMSTWA polskiego nie znał; jego usposobień, jego wiary, jego nadziei nie zgłębił! Uniesiony duchem, jedynie duchem nad mogiłami Polski dumał! — Duchem i ciałem Polsce nie służył, za Polskę duchem i ciałem nie cierpiał! — *Barbarzyńskie noże Austryi* na polskich niwach, polskimi być mniemał nożami.

Szlachta polska, starsi bracia w narodzie, sami tylko mordercami przeszłości, a tém samym i terażniejszości swojej (mordercami ducha i ciała swojego) być mogą: wyrzeczeniem się powinności przewodniczenia Narodowi na drodze wszelkich cnót tak publicznych jak i domowych, przodkowania Narodowi w postępie jego na drodze wyswobodzenia się — W POŚWIĘCENIU SIĘ!

Szlachectwo polskie *co dzień więcej obowiązuje!* Zatrzymanie się na drodze wytkniętej przez dziadów naszych, byłoby okropną sromotą — wyrokiem na usposobienie dzisiejsze właścicieli ziemskich polskich? Miejmy

nadzieję w Bogu, strażniku ducha polskiego! że dzisiejsze zastygnięcie nie będzie *obojętnością*, poprzedniczką *śmierci*!

Dopóki szlachta polska cech swoich rodowych nie straci, oczu jasnych przeszłością swoją podziwem pogańskiej obczyzny nie oślepi, wróci koniecznie ze zbożeń (owoców, okropnych dni naszych), wróci znowu na szlak dziejowy, wróci i stanie *widomie* na odwiecznych posadach swoich! Ona zarodem, gatunkiem swoim prześcignie wszelkie wysilenia najdzielniejsze, oddechem piersi swęj zagrzeje, ku Bogu, ku Ojczyźnie podniesie i przodkować im będzie, i mnsi pod karą zagłady, własnem uspieniem wywołanej i dozwolonej! Rzeź *Moskiewsko-Humańska*, i rzeź *Austryjacko-Tarnowska* szlachty wyniszczyć nie zdołały, — ponowione nawet (czego już Bóg nie dozwoli) nie wyniszczą; a katów zapłaconych nikt o narodowość nie zapytuje, chociaż wiedzieć należy kto namawia i płaci?

Z rozrzewnieniem, skutkiem religijnego ukorzenia się poglądamy na podobieństwo położenia sprawy polskiej w obec Europy; z położeniem Kościoła Chrystusowego w trzech pierwszych wiekach swoich, w obec pogańskiego Rzymu! Słowo rzucone z Golgoty przeleciało przez morza i ziemie, zatrzęsło wszystkie dusze i zamieszkało w śród narodu, który uwierzył całą duszą w prawdziwość słów JEHO; prawa swe i obyczaje na wzórach KSIĘGI ŻYWOTA kształcił; wierzył w Boga, i kochał ludzi!

Miłością Jego wywołane cuda świat oglądał!.... Wypędzony winą starszyny swojej, uniósł i pielęgnuje DUCHA narodu w rozproszeniu swoim, i nikt jeszcze, oprócz katów jego, nie śmiał powiedzieć : *umarł!*.... O! nie umarł!.... Oto niedobitki dzielnego wojska narodowego stoją w arenie Europy pogańskiej, przed obliczem świata w zamęcie; stoją rzuceni na pożarcie żarłocznych bestyj : *samoizmu politycznego, spekulacyi i niewiary!* Stoją, i wymierając powoli, świadczą przed Bogiem i ludźmi o nieprzedawnionych prawach narodu męczenników!.... Wielu ich dotrwa?... mniejsza o liczbę!... **DOTRWAJĄ!**... Wytrwają i dożyją lepszego dnia! A dzisiaj **STOJĄ**, ażeby najzaślepiwszy i najniegodziwszy nie miał prawa powiedzieć : **POLSKA UMARŁA!**... Ale jakież widoki na przyszłość dla was i dla dzieci waszych? **WOLA BOŻA!**.... Już nic na ziemi mocno nie stoi, a raczej wszelka nieprawość chwieje się, nie pewna sił własnych!.... a więc raz jeszcze i zawsze : **WOLA BOŻA!**

I nie sama jedynie poezya polska lubuje się w podobieństwie losów Ojczyzny naszej z losem SYNA BOŻEGO na ziemi! Wielka dusza Lamenego poglądała na Kalwaryę Europy, w środku której naród sprawiedliwy na krzyż przybity kona przed obliczem Piłatów usiłujących na próżno obmyć ręce ze krwi jego niewinnej, kona, jak ów **SPRAWIEDLIWY**, poglądający na Jerozolimę niewdzięczną, która tak niedawno temu pod stopy JEGO słała szaty swoje, i rzucając palmy i kwiaty wołała w zapale Hozanna!.... **ON!** a sprawiedliwość, a w idei swój od wieków Polska, to jedno! Bóg przeto sprawy swój

własnej *na ziemi* odstąpić nie może; przyjdzie JEGO *na ziemię* niezaprzeczonem wiary naszej polskiej potwierdzeniem!

Poczuwamy w duszach naszych z każdą nową niedolą, zapewnienie o zbliżaniu się WIELKIEGO DNIA dla Polski! A samo uporczywe milczenie mocarzy nową nam do téj wiary pobudką i zachętą. Gotujmy przeto dusze nasze na ten wielki dzień! Szanujmy i pielęgnujmy pamiątki dni upłynionych! Jasną i czystą pochodnię nadziei naszych trzymajmy wzniesioną nad głowy narodów, ażeby wszelki człowiek oglądał światło polskie, światło idące po drodze najdalszej przeszłości bez narodowej zmazy, i w przyszłość bez cienia uczucia zemsty, pomimo łez tyłu, pomimo krwi tyle!

Mały poemat, poprzedzony temi słowy, a z czasów pogańskiego Rzymu myśl swą biorący, ogłaszamy w miłej nadziei że stanie przed obliczem polskiem jako nowe świadectwo wiary pielgrzymstwa polskiego w sprawę narodu, jako dowód nadziei w zwycięstwo prawdy Chrystusowej — polskiej.

Szczęśliwy będę jeżeli zwrócę oczy wątpiącego brata dzisiaj o Polsce, w głąb jego własnej duszy, gdzie pomimo chwilowego upadku mieszka Bóg, a przeto *Wiara*, *Nadzieja* i *Miłość*!

Ideę do poematu wzięłem z legendy, opowiedzianej przez Księdza Alexandra Jełowickiego na kazaniu mia-

ném dnia 29 Listopada 1856 roku, w Kościele *de l'Assomption*, w Paryżu. Główną scenę (Męczenników) dla łatwiejszego układu całości poematu, przenieśliem z *Armenii* do *Galii*. Idea o którą tu chodzi przede wszystkim, niecierpiała na tój odmianie, sądziemy że potem wyznaniu i surowość dziejopisa, *licencyę* tę przebaczyć nam raczy.

WYDAWCA: WILAN

WARSZAWA

SKORZEWSKIM



WARSZAWA

The first part of the book is devoted to a general survey of the history of the English language, from its origin to the present time. The author traces the development of the language from its roots in the Indo-European family, through the various dialects and stages of Old English, Middle English, and Modern English. He discusses the influence of foreign languages, particularly Latin and French, on the English vocabulary and syntax. The second part of the book is a detailed study of the English language in the 17th century, with a special emphasis on the works of Shakespeare and the Puritan writers. The author analyzes the linguistic features of these works, such as the use of metaphor, imagery, and rhetorical devices. The third part of the book is a study of the English language in the 18th century, with a special emphasis on the works of the great prose writers of the period, such as Defoe, Richardson, and Goldsmith. The author discusses the development of the English novel and the rise of the English essay. The fourth part of the book is a study of the English language in the 19th century, with a special emphasis on the works of the great poets of the period, such as Wordsworth, Keats, and Shelley. The author discusses the development of the English lyric poem and the rise of the English sonnet. The fifth part of the book is a study of the English language in the 20th century, with a special emphasis on the works of the great modernist writers of the period, such as Woolf, Joyce, and Eliot. The author discusses the development of the English stream-of-consciousness novel and the rise of the English modernist poem.

The book is written in a clear and concise style, and is suitable for both students and scholars. It provides a comprehensive overview of the history of the English language, and is a valuable resource for anyone interested in the study of English literature and linguistics. The author's analysis of the language is thorough and insightful, and his use of examples from literary works is excellent. The book is a must-read for anyone who wants to understand the English language in its historical and cultural context.

The author's approach to the study of the English language is unique and innovative. He combines historical and linguistic perspectives, and uses a wide range of examples from literary works to illustrate his points. This makes the book both informative and engaging. The author's writing is clear and accessible, and his arguments are well-supported and convincing. The book is a valuable contribution to the study of the English language, and is a must-read for anyone who wants to understand the English language in its historical and cultural context.

The book is a valuable resource for anyone interested in the study of English literature and linguistics. It provides a comprehensive overview of the history of the English language, and is a must-read for anyone who wants to understand the English language in its historical and cultural context.

ARNOLDOWI I MELANII

HRABIOM

PIESN PIERWSZA.  
SKÓRZEWSKIM

ZA ICH RODZICIELSTWO

NAD SIEROTAMI POLSKIEMI

WYDAWCA I WYDZIAŁ

WARSZAWA

SKŁADNICA

WYDZIAŁ

WYDZIAŁ



## PIESN PIERWSZA

W tym miejscu znajduje się pierwszy wiersz, który jest bardzo słabo czytelny. Wygląda na to, że może być to wiersz z cyklu "Pieśni Pierwsza".

W tym miejscu znajduje się drugi wiersz, który jest również bardzo słabo czytelny. Wygląda na to, że może być to kolejny wiersz z cyklu "Pieśni Pierwsza".

PIERZNIERZ

## BITWA

---

Już zbrojne Franków walecznych szyki,  
Wyspy Batawów obległy brzegi;  
Sam król Cykambrów, Faramond dziki,  
Przeciwko Rómie wiedzie szeregi,

Nagie swe ciała zwierząt skórami  
Skryli na polu, dziksi od zwierza;  
Niedźwiedzi, wilków wyją paszczami (1),  
Buława bronią, pierś bez puklerza.

Wnuk Faramónda, Merowe młody,  
W trójkąt ściśniony ustawił szyki (2);  
Jazda po skrzydłach pójdzie w zawody,  
Lasy roznoszą dzikie okrzyki!

Odgłosem gromu gdy w dzwon uderzy,  
Kryk ten się odbił przeciągłym dźwiękiem;  
O pierś żelazną rzymskich rycerzy,  
Śpianione morze wtórzyło jękiem!

Pędzą ku sobie, jak wiatry w sporze,  
Trójkąt Merowa już lotem strzały,  
Nurt Legijonów struchlałych porze,  
Konstancyusza hufy zadrzały!

Wieść niesłychana wodza doleci,  
Sam stary Cezar odsiecz prowadzi;  
GALILEJCZYKA z nim pójdą dzieci,  
Wiktora ślepe *fatum* nie zdradzi (3).

Zagrały liry, wzniosły się głowy,  
Dziryty z ramion padły na dłonie;  
I leciał w niebo hymn Dawidowy,  
*Mocny kto ufa PANA obronie (4)!*

Wiktor przed niemi, a przed Wiktorem (5),  
*Anioł pogromca szedł wolnym krokiem;*  
I słał do koła pogan tabory,  
Zakryty przed ludzi wzrokiem.

PIESN DRUGA

Padł strach na dziecze, wszystko w odwrócie,  
Merowe wściekły morduje zbiegi;  
Błada śmierć pędzi pogańskie krocie,  
Na grzązkie morza dzikiego brzegi.

Wiktor ze swými stanął na stronie,  
I wielbił PANA cichými modły;  
W ślad za Merowem jazdy pogonie,  
Straszną zagładę w koło rozwiodyły.

Pędzą! — pędzą! — Aż z morskich gardzieli  
Wybuchły wody, — zalały brzegi ;  
I pochłonęły w jednej topieli (6),  
Franków i Rzymian mściwe szeregi !

Struchlały hufy, bój zatrzymany,  
Trąba na powrót Rzymian przyzywa ,  
Faramónd z dziecą w lasy zagnany ;  
A noc swą szatą wszystko okrywa,

KONIEC PIEŚNI PIERWSZEJ.

## PIEŚŃ DRUGA

Widziałem w niebie, gdzie siedzieli  
Aniołowie, jakże pięknie  
Wielki świat stworzył, jakże wielki  
I jakże wielki stworzył świat  
Wielki świat stworzył, jakże wielki  
I jakże wielki stworzył świat  
Wielki świat stworzył, jakże wielki  
I jakże wielki stworzył świat

Wydawnictwo  
Książki  
i  
Pisma

Wydawnictwo  
Książki  
i  
Pisma

**PIESN DZIEGA**

Wydawnictwo  
Książki  
i  
Pisma

Wydawnictwo  
Książki  
i  
Pisma



To mał jekowant, jak dno krasny, wspaniały  
Ogól szarych, białych, czarnych, szarych, białych  
Miano kamionów wspaniałych, jak dno jeziora  
Słychać cichy łoskot i mgłowy wiatr  
To obok Rzymian, a obok wód przepływa  
To śród jezior wspaniałych i błękitnych

Na brzeg jeziora trzcinnego szpon  
Wspaniałych, białych, czarnych, szarych, białych  
Wspaniałych, białych, czarnych, szarych, białych  
Wspaniałych, białych, czarnych, szarych, białych  
Wspaniałych, białych, czarnych, szarych, białych  
Głęboko się wznosi —

## OBÓZ RZYMIAN

W jeziorach Ankorów białe śniegi staję  
Mroźno i straszno, północna pora,  
Zdala od morza, tam — od zachodu;  
Wśród skał nagich przestrzeń jeziora,  
Szklę się w przezroczu jak szyba lodu;  
I jakby niebo skrzepło wraz z wodami,  
Wśród lodów księżyc iskrzy się z gwiazdami!

Po nad jeziorem, jak oko strzeli,  
Ogni strażniczych świecą pożary;  
Miasto namiotów w dymach się bieli,  
Słysząc chrzęst broni i mężów gwary.  
To obóz Rzymian! z boków wozy rzędem,  
Po środku Cezar w namiotach z Urzędem!

Na brzeg jeziora rzucono szańce,  
*Augorów* łoża po za szańcami (7);  
W trójnogach złote płoną kagańce,  
Posąg Jowisza groźny piorunami;  
W wieńcu szyszaków, puklerzy i grotów,  
Groźnie się wznosił nad szczyty namiotów.

W łożach *Augorów* biesiadne stoły,  
Wspaniałe łoża po za stołami;  
Przy harf odgłosie, brzmi śpiew wesoly,  
Słudzy Jowisza dzwonią czarami!  
Sam *Arcyaugór* nie dzieli zabawy,  
W namiot Cezara poniósł ważne sprawy!

Cezar przywołał wodze do rady,  
Bo wraz z jutrzeńką Franków posłańce,  
Przyjdą by miru podać układy,  
Ujęte w boju zamienić brance ;  
Lub w znak niezgody zamieniwszy groty (8),  
Znów do Marsowej zabrać się roboty.

Spisano punkta przyszłej ugody,  
A raczej wyrok ; bo Rzym pan świata ,  
Gdy się nakłania z wrogiem do zgody,  
Warunki pisze ostrzem bułata !  
Dzisiejszą bitwę , sam Cezar wniósł szczyt ,  
Unieśmiertnili Wiktora rycerze !

« Cześć im ! » wołali wodze.....

..... « Przekleństwo ! »

Arcyaugór strasznym krzyknie głosem :

« Jowisza dziełem wojska zwycięstwo,

» A śmierć haniebna Chrześcian losem !

» Cześć Romy bogów, dla nich sromotą ;

» Obrzędu wzgarda , chrześcijańską cnotą !

- » Wodzowie! » woła, « światłu waszmu,
- » Wiktora czyny w prawdzie przedstawię;
- » Galilejczykom chwała, czy kara?
- » Wyrokowi Cezara zostawię!
- » Wiktor zwyciężył! wołacie w zapale,
- » Czemuż go morskie nie dosięgły fale?

- » A kiedy Romy dzielniejsze syny,
- » Poszli gdzie otchłań Neptuna sroga;
- » Wiktora ludzie nowemi czyny;
- » Srodze zelżyli ojczyzny boga!
- » Czterdziestu zdrajców z jego legijonu,
- » Posągowi Jowisza nie dali pokłonu?

- » Czterdziestu zdrajców, w łóżach na straży,
- » Od ofiar palnych twarz odwracali;
- » Wszystkich pojmano! . . . .
- » Któż się odważy
- » Stać w ich obronie? — kto czyn ich chwali?
- » Śmierć ich, jest bogów woła! . . . .
- » Niech więc giną,
- » Bo przebaczenie, w oczach bogów winą!

- » Skoro Apollo opuści swe łoże,  
» Niechaj przed wojskiem z szat obnażeni;  
» Staną na skrzepłem jeziora przestworze,  
» Niechaj do koła strażą otoczeni :  
» Łakną i pragną !... kto cześć bogóm złoży,  
» Przyjęty w Łóżach, poczet wiernych zmnoży ! »

Milczeli wszyscy ! — któż się odważy ?  
Arcyaugóra potęga mściwa ;  
Kto mu zaprzeczy bogów znieważy !  
Dla osądzonych myśl nie życzliwa !  
Milczeli wodze ! — a Cezar znudzony,  
« Tak uczyn ! » — wyrzekł , — i skrył się w osłony.

KONIEC PIEŚNI DRUGIEJ.

a study of the...  
 a study of the...  
 a study of the...  
 a study of the...  
 a study of the...

a study of the...  
 a study of the...  
 a study of the...  
 a study of the...  
 a study of the...

a study of the...  
 a study of the...  
 a study of the...  
 a study of the...  
 a study of the...

LEGENDY

**PIEŚŃ TRZECIA**

Kiedy wstąpił Słońce i księżyc,  
Wzrostł ten świat i rozkwitł,  
Kiedy rozgłosił się głos ten świątliwy,  
Wzrostł ten świat i rozkwitł,  
A gdybyś był, Słońce, i księżyc,  
Wzrostł ten świat i rozkwitł.

PIESN THEGIA



— 32 —

— 32 —

— 32 —

— 32 —

— 32 —

— 32 —

## MECZENNICY

— 32 —

— 32 —

— 32 —

— 32 —

— 32 —

— 32 —

— 32 —

• Moriuntur te salutant, o Patria! •

Kiedy mocarza Bóg chce uderzyć,

Rozum mu zaraz odbierze;

Kiedy cierpiących słowo chce szerzyć,

W miłość ich serca ubierze;

A gdy złość ślepa rozum pochłonie,

Miłość niech wzrasta w cierpiących łonie.

I

Mroczno na niebie bo we mgłach słońce,  
A po nad jeziorem chmury ;  
Deszczu , czy śniegu niechybne gońce,  
Tęsknota w łonie natury ;  
Ta duszę w smutek obwija głuchy,  
Jak tęskna matka dziecię swe w pieluchy.

Mroczno na niebie, wiatry w zawodzie  
Śnieżyste roznoszą szrony ;  
Czterdziestu nagich po gołolodzie,  
Idą od obozu strony ;  
To Chrześcijanie ! — a tłum , w szale dziki ,  
Napelnia przestrzeń mściwými okrzyki ;

Koło nich strażę — wodze — Augóry,  
Jak sępy chciwe zdobyczy;  
Miecze, dziiryty wznoszą do góry,  
« Niech giną zdrajcy! » — tłum krzyczy;  
« Niech giną zdrajcy, chwała Cezarowi,  
» Chwała Augoróm, — cześć Imperatorowi! »

\* \* \*

Kto widział w Alpach na szczycie góry,  
Gdzie wieczna panuje zima,  
Biedną sarneczkę wziętą w pazury;  
Srogiego orłów olbrzyma?  
Nim dziób zakrwawi, pożera ją okiem,  
Dzikość swą karmiąc trwogi jój widokiem!

Tak tłumy pogan krwi ludzkiej chciwe,  
Wyteżają słuch na jęki;  
Żywiąc w złych sercach podniety mściwe,  
Przedśmiertnej czekają męki!  
Bo pokój Chrześcijan, budzi ich rozpaczę,  
Wołają : « Zdrajcy ! żaden z nich nie płacze ! »

.....

Stanęli!... dziko trąby zagrały,  
Tłum się rozstąpił na dwoje,  
I Arcyaugór, groźny, wspaniały,  
W obrzędzie obleczon stroje,  
Krokiem mierzonym szedł gdzie braci grono,  
Modlitwą skrzepłe ożywiali łono!

Stanął — i okiem powiódł do koła,  
Jak mocarz zwycięzca dumny;  
Kiedy poczuje u swego czoła,  
Laur zerwany z wroga trumny!  
Stanął! jeszcze wzrok rzucił do koła;  
I zaraz głosem potężnym zawoła :

« Pokłon świętemu Imperatorowi,  
» Cześć Legijonom niezłomnym, — dzielnym!  
» Sława Rycerzóm — Wodzóm — Cezarowi,  
» Mężóm Ojczyzny! — wielkim — nieśmiertelnym!

. . . . .

- » Nazareńczycy co przed wami stoją,
  - » Na śmierć skazani! — stwierdzili dowodnie,
  - » Że nawet pomsty bogów się nie boją,
  - » Bo kiedy z pola uciekli niegodnie;
  - » Przed Konstancyusza wódz ich wezwany,
  - » Rzeź Franków—zbiegów, za zbrodnię uważał;
  - » Twierdząc że Perus z jazdą ukarany
  - » Za dzikość, którą Boga ich obrażał?
- . . . . .

- » A więc Bóg Chrześcijan jest Romy wrogiem?
  - » Wiktor przed Romą odpowie za zdradę!
- (Wskazując na Chrześcijan).
- » A ci, niechaj się swoim ogrzewają Bogiem,
  - » Niech im wyprawi na lodzie biesiadę!

(Głośne oklaski w tłumie).

. . . . .

**ARCYAUGÓR.**

(Po chwili do Chrześcijan)

Gdzie bogi wasze zbrodniarze?

**CHRZEŚCIANIE.**

Bóg Izraela na Niebie — i wszędzie!

ARCYAUGÓR.

Imperatora czy święte ołtarze?

CHRZEŚCIJANIE.

Ten nie jest Bogiem — i gdzie Bóg, — nie będzie!

(Szmer głuchy w tłumie).

ARCYAUGÓR.

Odpowiedźcie, czy łakniecie?

CHRZEŚCIJANIE.

Łakniemy!

ARCYAUGÓR.

Na mrozie, czy srogi głód buntownicy?

CHRZEŚCIJANIE.

Krew zastyga już w żyłach — a pragniemy!

ARCYAUGÓR.

Boga waszego wezwijcie prawicy!

(Okłaski w tłumie).

CHRZEŚCIJANIE.

Bluznierstwo! władza twa tylko nad ciałem!

ARCYAUGÓR.

(Wskazując na Łoże).

Dym co się wznosi nad namiotów szczyty,

Zwiastuje ucztę którą nakazałem;

Tam miękkie łoża, hojnie stół nakryty,

Tam wonna kąpiel, tam napój drogi!

O zaślepieni! tam was szczęście czeka,

Tam was wzywają dobre Romy bogi;

Wasz tylko żywi męczarnią człowieka!

(Do straży).

Pęta ich rozwiążcie!....

(Straż zdejmuje pęta z rąk Chreścijan).

ARCYAUGÓR.

(Po chwili).

Koło świątyni,

Do domu rozkoszy prowadzi droga;

Kto żywot ceni, bogóm cześć uczyni!

CHRZEŚCIJANIE.

Przed Bogiem Izraela, niema boga!



ARCYAUGÓR.

A więc gińcie nikczemni!...

( Odchodzi śpiesznie).

Chrześcijanie padają na kolana. i wyciągają ramiona do nieba.

JEDEN Z WODZÓW.

(Do wojska).

Do namiotów!

Legijon Gallów na straży zostanie,  
Niech śledzi pilnie Chrześcijan obrotów,  
Co dwie godziny straż ulegnie zmianie.

(Do Chrześcijan).

Do Łóz Augorów otwarta wam droga,  
Żyć będzie kto uczci ojczyznę bogą!

Augórowie i żołnierze wracają do namiotów. — Straż rozciąga się po brzegach jeziora.





**HYMN CHRZEŚCIJAN.**

**TRZY GŁOSY.**

Ty coś z wieloryba szczęki,  
Wyrwał proroka bez blizny,  
Dla służby ziemskiej Ojczyzny;  
PANIE, policz nasze męki;  
I śmierć, — i wszystkie cierpienia  
Przyjmij dla Braci zbawienia!

**CHÓR**

Śmierć nasza, cierpienia blizny  
Dla szczęścia ziemskiej Ojczyzny!

TRZY GŁOSY.

**T**Y coś z pod Mojżesza łaski,  
Wywoływał żywe źródło;  
Zwróć na padół oczy Twoje,  
Wesprzyj nas tchnieniem Twój łaski.  
Daj nam do końca wytrwanie,  
U stóp Twoich zmartwychwstanie!

CHÓR.

Śmierć nasza, cierpienia, blizny,  
Dla szczęścia ziemskiej Ojczyzny!

TRZY GŁOSY.

**T**Y coś pięciorga chlebami,  
Nasycił rzesze łaknące;  
Zasilaj dusze wierzące,  
**M**ARYO módl się za nami!  
Słabych pokrzepiaj wytrwanie,  
**B**OŻA wola niech się stanie!

CHÓR.

Śmierć naszą, cierpienia, blizny,  
Przyjmij dla szczęścia Ojczyzny!

### III

W Łóżach Augórów biesiadne stoły,  
Łóża wspaniałe po za stołami ;  
Przy harf odgłosie brzmi śpiew wesóły,  
Jowisza słudzy dzwonią czarami !  
Sam Arcyaugór biesiadzie przewodzi,  
Lecz niespokojny groźném okiem wodzi.

Zerwał się z łoża i ku drzwióm bieży,  
I uchyliwszy nieco osłony,  
Słucha, . . . . . przeciągłe hasła żołnierzy,  
I hymny Chrześcijan od jeziora strony ;  
« Kamienni ludzie ! co za woli siła,  
» Co głód pragnienie i zimno zwalczyła ! »

Już noc na niebie, ulotne śniegi,  
    Kołując z wiatrem w zawody;  
Białą powłoką okryły brzegi,  
    I jeziora szkliste lody.  
Z głębi przestrzeni, jak barf jęk stłumiony  
Słychać przedśmiertnej odgłos Antyfony.

Przy Łóżach młody Odoakr na straży,  
    Ojczyzna jego gdzie Niemna wody;  
Żalosiem sercem los Chrześcijan waży,  
    Śmierci rozbiera powody,  
I dając duszę nieznaną boleści,  
Hymny męczeńskie chciwem uchem pieści.

Ucichło. . . . w lasów wiatr poleciał strony,  
    Księżyc wypłynął z obłoku;  
Słychać skrzyp śniegu. . . . Odoakr zbudzony  
    Własnemu nie wierzy oku?  
O staję przed nim przy świetle miesiąca,  
Kłęcząca postać wpółmartwa i drżąca.

ODOAKR.  
( Podbiegając ).

Któs ty?

GŁOS DRŻĄCY

Hyacyntus!

ODOAKR.

Czy od jeziora?

HYACYNTUS.  
( Słabym głosem ).

Jeść!

ODOAKR.

..... Starcze! do życia nie długa'ć pora!

HYACYNTUS.  
( Nieprzytomnie ).

Jeść! — pić! — dla żony! — do dzieci! — huf bratni!

Odoakr unosi Hyacynta, i uchyliwszy osłony Łoży Arcyaugóra  
składa go na podłodze.

ODOAKR.

Człowiek z jeziora, pierwszy, i ostatni!  
(Odchodzi).

Arcyaugóř podbiega do Hyacynta, i daje mu pułar.

ARCYAUGÓR.

Imperatorowi, chwała, zwycięstwo!

HYACYNTUS.

(Wypijając).

Prawd Chrystusowych ciemiężcom, przekleństwo!  
(Pada i umiera).

## IV

Odoakr stojący przed Łożą Arcyaugóra wyteża słuch na przestrzeń jeziora.

## CHÓR ANIOŁÓW.

Od stopek wonnej lilii,  
 Od stóp przeczystej Maryi;  
 Za Jój rozkazem,  
 My lecim razem;  
 By w wonne lilii wieńce,  
 Ubrani Jój oblubieńce;  
 U stóp Jój stali  
 Cześć Jój oddali  
 Aleluja!  
 Aleluja!

ADOAKR.

Tam czy chmura łabędzi wleciała,  
Gdzie leżą martwe Chrześcijan ciała?  
A wonne wiatru powiewy,  
Jak miłe roznoszą śpiewy!

(Wyteęza wzrok).

O nie! to stado promiennych dzieci,  
Jeden z nich szybko ku Łożom leci.

ANIÓŁ.

(Nad Łożą Arcyaugóra).

HYMN.

Czterdzieści nieśliśmy wianków,  
Dla Chrystusowych kochanków;  
A ja mój odnosząc z ziemi,  
Oblewam łzami gorzkiemi;  
Zwiędnieje wianek,  
Bo mój kochanek,  
Nie czekał pociechy gońca,  
Bo nie wycierpiał do końca!



ODOAKR.

Gdy najdzielniejsi Romy rycerze,  
W hufie Chrystusa trwają niezłomnie;  
Nie płacz dziecino bo ja już wierzę,  
Ty na brzeg Niemna zanieś wieść o mnie,  
A twój wianeczek z niebieskiej tęczy,  
Niech Odoakra czoło uwieńczy!

. . . . .

Rzekł, i na lody rzucił odzienie,  
A kiedy szyszak zdejmował z czoła;  
Dwie łzy ostatnie z powiek anioła,  
Chrztem go witały za poświęcenie!

Wbiegł na jezioro, i pędem strzały,  
Staje gdzie Chrześcijan ciała leżały;  
Patrzy : o cudy! klęczeli społem,  
Nad każdym anioł trzymał swe dłonie,  
I pierś osłaniał skrzydeł swych kołem,  
W wiankach z lilii męczeńskie skronie!

. . . . .

« BOŻE! TWA MIŁOŚĆ NIEWYPOWIEDZIANA! »  
Wołał młodzieniec, i padł na kolana!

Aniół *żałośny* przyległ mu do łona,  
Wieniec męczeński włożył na skronie;  
Na pierś stygnącą złożył swe dłonie;  
Czterdziesta dusza niebu wrócona!

A u stóp śnieżnych przeczystej Maryi,  
Dla nowych ofiar są wieńce z lilii!

V

Mówią że zawsze o nocnej porze,  
W téjże godzinie, każdego roku ;  
Niezwykła jasność jest na jeziorze,  
Nie dla każdego przystępna wzroku !  
Ze wśród jasności wstaje krzyż srebrzysty,  
Na krzyżu jaśnie napis promienisty :

USQUE AD FINEM !

I że jezioro wśród sąsiednich ludów,  
Znane pod mianem : *Jeziora Cudów!*

KONIEC PIEŚNI TRZECIĘJ I OSTATNIEJ.



Pisałem w Wigilię Bożego Narodzenia 1856 r.

And safety should be the  
First necessity of the  
As you are the only one who  
Can do it.



It is the only one who  
Can do it.

It is the only one who  
Can do it.  
It is the only one who  
Can do it.  
It is the only one who  
Can do it.  
It is the only one who  
Can do it.  
It is the only one who  
Can do it.  
It is the only one who  
Can do it.

THE ONLY ONE WHO CAN DO IT



THE ONLY ONE WHO CAN DO IT

OBJAŚNIENIA

# OBIAŚNIENIA

OBWIESZCZENIA

## OBJAŚNIENIA.

- (1) . . . . . Dziki od zwierza,  
Niedźwiedzi — wilków wyją paszczami;

Pierwotne ludy *Franków* i wszystkie im spóczesne jeszcze dalej ku północy koczujące; przed spotkanem się z nieprzyjacielem, wkładali na twarze maski z głów dzikich zwierząt, i idąc do boju doskonale udawali ich ryczenie. Postać ich dzika i ryk ten, robiły nadzwyczajne wrażenie na regularnych zastępach Legionów.

- (2) Wnuk Faramóna Merowe młody,  
W trójkąt ściśniony ustawił szyki;

*Szyk trójkątowy*, którego opis napotyka się często; składał się z najdzielniejszej młodzieży. Ostrze trójkąta skierowane na linią nieprzyjacielską starało się przebić takową — wówczas jazda hercująca po bokach nacierała na pomieszanych. Cały opis bitwy na półwyspie *Batawskim* wzięliśmy z *Męczenników Chateaubrianda*.

- (3) Galilejczyka z nim pójdą dzieci,  
Wiktora ślepe *fatum* nie zdradzi;

*Fatum*, przeznaczenie, mówiono: « *Sic fata tulerunt.* »

- (4) I leciał w niebo hymn Dawidowy,  
Mocny kto ufa Pana obronie;

« *Kto się w opiekę poda Panu swemu.* » (Kochanowski.)

Legijon Chrześcijański idąc do boju śpiewał hymny Dawidowe przy odgłosie lir.

- (5) Wiktor przed niemi, a przed Wiktorem,  
Aniósł *pogromca* szedł wolnym krokiem.

*Wiktor* Pustelnik, za *Dyoklecjana* powołany na dowódcę Legijonu Chrześcijańskiego — za Galeryana umęczony w Arenie Rzymskiej.

- (6) I pochłonęły w jednej topieli,  
Franków i Rzymian mściwie szeregi!

Podanie historyczne. Zapędzeni Frankowie na brzegi morskie przez Rzymian przy *napływie morza*, potonęli; wraz z oddziałem który ich ścigał.



- (7) Augorów Łoże po za szańcami,  
W trójnogach złote płoną kagańce.

*Augórowie* (Kapłani — wróżbici). Towarzyszyli Legijonów, przepowiadali o losie bitew z lotu ptaków, i t. p.

- (8) Łub w znak niezgody zamieniwszy groty,  
Znów do Marsowej zabrać się roboty.

Zwyczaj powszechnie używany w układach z Barbarzyńcami, za jakich Rzymianie uważali wszystkie ludy które władzy ich nie uznawały nad sobą.

KONIEC OBJAŚNIEŃ.

(1) ...  
...

...

...

...

...

...

...

**ARTICLE 10**

...

...

...

...


...

SPIS PRZEDMIOTÓW.

---

Słówko Wydawcy. . . . .	v
Słowo Autora. . . . .	xi
Pieśń pierwsza. . . . .	3
Pieśń druga. . . . .	9
Pieśń trzecia. . . . .	17
Objaśnienia. . . . .	39

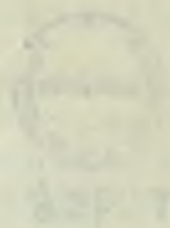
---



F. 736

WÓTÓB GŁÓWNY

V	.....	Słowo wstępne
IX	.....	Słowo Autora
9	.....	Przebieg choroby
11	.....	Przebieg choroby
13	.....	Przebieg choroby
20	.....	Opis choroby









F  
73  
abcd